

## BOLETÍN TÉCNICO 3.4

# Instrucciones de aplicación y mantenimiento de los productos Avery Dennison® 5500 QM y 5600 LD Translucent Films sobre los sustratos flexibles Avery Dennison® Flexible Substrates

Fecha de emisión: 4/2019  
Rev. 1

### Introducción

Los films translúcidos Avery Dennison 5500 QM y 5600 LD Translucent Film son materiales fundidos autoadhesivos en una amplia gama de colores con óptimas propiedades de corte y limpieza. El Avery Dennison Flexible Substrate es un sustrato de rotulado flexible muy especial elaborado con vinilo de poliéster reforzado con una capa especial en la cara más suave. La Sección 1 del boletín proporciona información para la aplicación correcta y fácil del film translúcido sobre el sustrato flexible. La Sección 2 del boletín suministra información sobre el mantenimiento del film de señalización translúcido de color sobre el sustrato flexible blanco.

### Instrucciones de aplicación

#### A. Preparación del marco

##### Preparación general del marco.

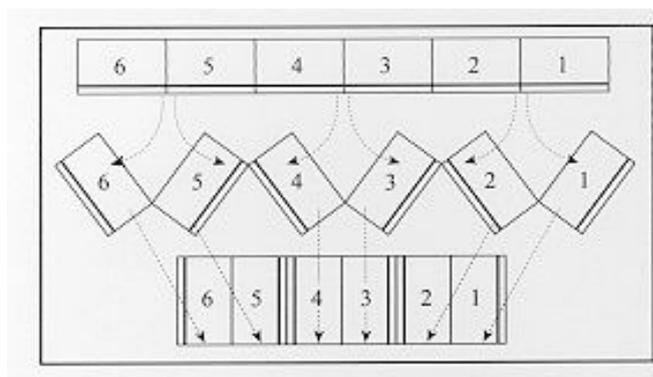
Hay muchos fabricantes de estructuras de carteles en el mercado de los rótulos, cada uno de ellos promocionando las características y beneficios de su propio sistema. Sería demasiado extenso describir la preparación, el ensamblado y el montaje final de cada uno de ellos.

En general, se deben seguir las instrucciones e indicaciones proporcionadas por el fabricante de la estructura elegida y contactar con el proveedor en caso de preguntas y dudas de índole técnica.

No obstante, para la adecuada aplicación de los films 5500 QM y 5600 LD Translucent Films sobre los sustratos Avery Dennison Flexible Substrates, es fundamental que elija un fabricante conocido y reconocido en su zona o país.

#### B. Preparación del producto

1. Convierta los films Avery Dennison 5500 QM y 5600 LD Translucent Films con un sistema de troquelado acorde con sus propias prácticas y procedimientos o consulte el Boletín Técnico 3.1 de Avery Dennison para más instrucciones.
2. Se recomienda cortar y limpiar el gráfico antes de su aplicación sobre el sustrato flexible de Avery Dennison. Esto evitará la exposición del sustrato a posibles daños.
3. Cuando se juntan dos o más trozos de material translúcido para formar una superficie continua hay que seguir una secuencia determinada de manejo. Este procedimiento es una práctica bastante común en la industria de los rótulos y aparece ilustrada a continuación:



Este formato de intercambiar superficies planas da lugar a la combinación de tantos rollos como se necesiten para rótulos de cualquier tamaño.

### C. Procedimiento de aplicación

#### a. Aplicación del material translúcido sobre el sustrato estirado en la estructura.

El material de troquelado Avery Dennison 5500 QM o 5600 LD se puede aplicar ahora a la estructura preparada con el Avery Dennison Flexible Substrate.

1. La tensión del sustrato en la estructura deberá adecuarse a las instrucciones y procedimientos suministrados por el proveedor.
2. La superficie del sustrato deberá estar completamente libre de polvo y suciedad. El entorno de trabajo deberá estar muy limpio también.
3. Se pueden utilizar los métodos de aplicación en seco o en húmedo dependiendo del tamaño y de las prácticas habituales del aplicador. Sin embargo, la cinta de aplicación está muy recomendada en ambos casos.
4. Tras el laminado de los 5500 QM o 5600 LD Translucent Films hay que aplicar una presión firme con una espátula sobre el Avery Dennison Flexible Substrate para garantizar una buena adhesión. Si se utiliza el método de aplicación en húmedo, habrá que volver a pasar la espátula con trazos superpuestos para garantizar la extracción de cualquier exceso de fluido de aplicación que haya quedado debajo del film.
5. No se deberá quitar la cinta de aplicación antes de que se haya establecido el vínculo adhesivo del film y el sustrato. En general, el tiempo para retirar la cinta de aplicación depende de la temperatura de aplicación y de la temperatura ambiental de la zona de trabajo, pero suele estar entre los 20 minutos y las 2 horas tras la aplicación.
6. Retire la cinta de aplicación del film formando un ángulo de 180°.
7. El tipo de cinta de aplicación es importante para el éxito del procedimiento.
8. Vuelva a pasar la espátula por los bordes del gráfico después de retirar la cinta de aplicación.

## **b. Aplicación del material troquelado sobre el sustrato flexible antes del montaje y el estiramiento en la estructura**

En general, este método requiere algunos equipos básicos para la aplicación efectiva y limpia del rótulo sobre el sustrato flexible. Si se elige el método de aplicación en seco se puede utilizar un laminador. También se puede utilizar una mesa de trabajo limpia y plana. Para la fabricación de rótulos de gran tamaño podría pensar en utilizar el suelo para el laminado, sin embargo, no recomendamos este método.

1. Una vez que se haya completado la aplicación, el medio combinado se puede montar sobre la estructura o marco preparado. El sustrato flexible con el rótulo deberá quedar siempre liso, el medio podría doblarse un poco pero nunca plegarse del todo.
2. Siga los procedimientos habituales, tal y como se han descrito en los epígrafes del 2) al 7) del apartado C y prepare el sustrato para estirarlo en el marco. Como ya se describió anteriormente, estire primero en sentido transversal del marco y después en sentido longitudinal para obtener el sistema de tensado correcto.
3. Este proceso no debería realizarse inmediatamente después del laminado del film sensible a la presión sobre el sustrato. El material sensible a la presión debería disponer de un mínimo de 20 minutos para crear su agarre inicial antes de aplicar la tensión requerida en el marco. Este tiempo es necesario para evitar que el adhesivo se deslice sobre el sustrato, lo que podría causar levantamiento de bordes y ondulaciones del film en el futuro.
4. En resumen: hay que tener toda la atención y el cuidado posibles durante todas las fases de la aplicación.

Algunas precauciones durante el periodo de aplicación, el almacenamiento y el envío del sustrato laminado:

- No corte el sustrato flexible de Avery Dennison sobre el suelo.
- No arrastre la superficie por la mesa.
- No pliegue ni arrugue el material, ni siquiera después del laminado con el film translúcido.
- Nunca pliegue el Avery Dennison Flexible Substrate, ni con laminado adhesivo ni sin él. Enrolle siempre.
- Deje siempre el material troquelado hacia el exterior para evitar dañar el laminado.

## **Instrucciones de mantenimiento**

Avery Dennison 5500 QM y 5600 LD Translucent Films y Avery Dennison Flexible Substrate tienen que limpiarse como mínimo cada seis meses para ampliar al máximo su vida útil, evitando el deterioro temprano del sustrato flexible y del producto de rotulado aplicado.

### **Instrucciones de limpieza:**

1. En general, una solución jabonosa suave no abrasiva eliminará toda o gran parte de la suciedad de la superficie, ya que esta característica de autolimpieza se incluyó durante la fase de desarrollo y evaluación del producto.
2. La suciedad y las manchas más difíciles se pueden eliminar con los kits especiales de limpieza para sustratos flexibles existentes en el mercado, varios de los cuales dieron buenos resultados en las pruebas sin afectar de ningún modo ni al material del rótulo ni al sustrato.
3. Las manchas más persistentes o delicadas sobre el sustrato flexible pueden limpiarse con IPA (alcohol isopropílico 100%) pero habrá que probar el disolvente con cuidado antes de utilizar el material. En este caso, el IPA no deberá utilizarse nunca sobre el material translúcido 5500 QM o 5600 LD, sino solo sobre el sustrato flexible, por lo que cualquier exceso de líquido deberá eliminarse de forma inmediata tras ser utilizado con paños sin pelusas o papel absorbente.

4. La composición de los productos de limpieza puede variar, por lo tanto, es fundamental que las recomendaciones del fabricante sobre el uso y la disolución de sus productos específicos se sigan a rajatabla.



Graphics  
Solutions

[graphics.averydennison.eu](http://graphics.averydennison.eu)

5. La frecuencia de las sesiones de limpieza debería ser al menos cada seis meses para garantizar que el producto esté listo para su uso en todo momento durante un largo periodo de tiempo.
6. No se recomienda la limpieza a presión, pero en caso de que sea el único método de limpieza disponible, deberán tenerse en cuenta las siguientes indicaciones:
  - Utilice agua a temperatura media o baja, ya que las altas temperaturas del agua podrían interferir con la adhesión del rótulo al sustrato.
  - La boquilla deberá apuntar en perpendicular a la superficie, ya que si se utiliza en un ángulo de menos de 90° podría afectar al nivel de la adhesión del film al sustrato.
  - La composición de los productos de limpieza puede variar, por lo tanto, es fundamental que las recomendaciones del fabricante sobre el uso y la disolución de sus productos específicos se sigan a rajatabla.

Se puede encontrar información adicional en:

Boletín técnico 1.4: Métodos de aplicación de los films autoadhesivos de Avery Dennison®

Boletín técnico 3.5: Sustratos recomendados para Avery Dennison® Translucent Film y Avery Dennison® 5300 Blockout Film

Fichas técnicas para todos los productos individuales

#### **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD**

Todas las declaraciones, informaciones técnicas y recomendaciones de Avery Dennison se basan en ensayos fidedignos pero no constituyen ningún tipo de garantía. Antes de su utilización, los compradores deberán determinar de forma independiente la idoneidad de dichos productos para cada uso específico. Todos los productos de Avery Dennison se venden de acuerdo con las condiciones generales de venta, disponibles en <http://terms.europe.averydennison.com>